

**Conseil des corporations de la  
Couronne**

*Une corporation de la Couronne du Manitoba*

**Rapport du troisième trimestre de 2005**

This information is also available in English.  
Call (204) 949-5270.  
[www.crowncc.mb.ca](http://www.crowncc.mb.ca)

# Conseil des corporations de la Couronne

*Rapport du troisième trimestre  
pour la période de trois mois ayant pris fin le  
30 septembre 2005*

---

<b>Table des matières</b>	<b>Page</b>
<b>Lettre d'accompagnement</b>	
<b>Activités du Conseil au cours du trimestre</b>	1
<b>Présentations devant le Conseil</b>	1
<b>Vue d'ensemble - Conseil des corporations de la Couronne</b>	
<b>États financiers</b>	2
<b>États financiers pour la période de neuf mois ayant pris fin le 30 septembre 2005 (non vérifiés)</b>	3

Le 1<sup>er</sup> décembre 2005

Monsieur Gregory Selinger  
Ministre responsable du  
Conseil des corporations de la Couronne  
Palais législatif, bureau 103  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 0V8

Monsieur le Ministre,

En vertu de la *Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci*, le Conseil des corporations de la Couronne est tenu de publier un rapport trimestriel. Vous trouverez ci-joint le rapport s'appliquant à la période de trois mois ayant pris fin le 30 septembre 2005.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma haute considération.

DOCUMENT ORIGINAL SIGNÉ PAR  
Arthur V. Mauro,  
président du conseil d'administration

**Conseil des corporations de la Couronne**  
*Rapport du troisième trimestre de 2005*

---

1

**Activités du Conseil au cours du trimestre**

Le personnel du Conseil a coordonné la participation des corporations de la Couronne à un groupe de travail afin de discuter des exigences et des questions relatives à la transition de la Province vers la production d'états récapitulatifs et de budgets sommaires.

**Présentations devant le Conseil**

Aucune présentation n'a été faite devant le Conseil durant la période visée par le rapport.

**Vue d'ensemble**  
**Conseil des corporations de la Couronne**  
**États financiers**  
**pour la période de neuf mois ayant pris fin le**  
**30 septembre 2005 (non vérifiés)**

Les frais d'exploitation sont récupérés des corporations de la Couronne par l'imposition d'une cotisation allouée au prorata et déterminée en fonction des recettes de chaque corporation de la Couronne. Les cotisations sont prises en compte dans les états financiers au moment où les frais connexes sont engagés.

Les frais pour cette période de neuf mois ont augmenté de 15 000 \$ par rapport à la même période l'an dernier. L'augmentation est essentiellement attribuable à l'augmentation générale des salaires, à la rémunération et aux dépenses des membres du conseil d'administration pour pourvoir des postes vacants et à l'amortissement pour dépréciation lié à l'achat d'un nouveau système informatique.

**Balance Sheet**  
(unaudited)

	September 30	
	2005	2004
	(thousands of dollars)	
<b>Assets</b>		
<b>Current</b>		
Cash	\$ 397	\$ 391
Accounts receivable	-	-
	<u>397</u>	<u>391</u>
<b>Capital assets (note 2)</b>	24	39
	<u>\$ 421</u>	<u>\$ 430</u>
<b>Liabilities and Reserve Reflecting Net Investment in Capital Assets</b>		
<b>Current</b>		
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 56	\$ 63
Levies received in advance	160	129
Due to Manitoba Crown corporations	77	124
	<u>293</u>	<u>316</u>
<b>Retirement allowances and other benefits payable</b>	104	75
	<u>397</u>	<u>391</u>
<b>Reserve reflecting net investment in capital assets</b>	24	39
	<u>\$ 421</u>	<u>\$ 430</u>

**Statement of Income and Reserve**  
**Reflecting Net Investment in Capital Assets**  
**(unaudited)**

---

	Nine Months Ended September 30	
	2005	2004
	(thousands of dollars)	
<b>Income</b>		
Recoveries from corporations through levies	\$ 485	\$ 515
Interest	4	4
	<u>489</u>	<u>519</u>
<b>Expenses</b>	<u>500</u>	<u>485</u>
<b>Excess (deficit) of income over expenses</b>	\$ (11)	\$ 34
<b>Reserve reflecting net investment in capital assets, beginning of period</b>	<u>35</u>	<u>5</u>
<b>Reserve reflecting net investment in capital assets, end of period</b>	<u>\$ 24</u>	<u>\$ 39</u>

**Notes to Financial Statements**  
**September 30, 2005**

---

**1. Recoveries of expenses from Crown corporations**

Operating expenses are recovered from the Crown corporations through the assessment of levies allocated on a pro rata basis determined by the revenues of each Crown corporation. The levies are recognized in these financial statements at the time the related costs are incurred. In addition, certain direct costs incurred on behalf of particular corporations are recovered directly from the respective Crown corporations.

**2. Capital assets and depreciation policy**

These are comprised of office furniture and equipment and computer equipment:

	September 30	
	2005	2004
	(in thousands of dollars)	
Cost		
Office furniture & equipment	\$61	\$61
Computer equipment	46	53
	<u>\$107</u>	<u>\$114</u>
Accumulated Depreciation		
Office furniture & equipment	57	55
Computer equipment	26	20
	<u>83</u>	<u>75</u>
Net Book Value	<u><u>\$24</u></u>	<u><u>\$39</u></u>

Capital assets are recorded at cost. Depreciation is provided on a straight line basis over five years on the office furniture and equipment and over three years on the computer equipment.

**3. Statement of cash flows**

A statement of cash flows has not been presented in these financial statements as no additional useful information would be provided by its inclusion.